

(Traduction)

## AFFECTATIONS À LA DÉFENSE NATIONALE ET À LA SÉCURITÉ SOCIALE

## Question n° 1211—M. Sauvé:

Du 1<sup>er</sup> avril 1930 au 31 mars 1962, quelles sommes ont été affectées, pour chaque année financière, par le gouvernement fédéral a) à la défense nationale, b) à la sécurité sociale?

L'hon. M. Harkness:

Année financière terminée en	Dépenses au titre de la santé, du bien-être et de la sécurité sociale		
	Dépenses au titre de la défense nationale	Allocations familiales	Autres
	(en millions de dollars)		
1931	23.4		18.1
1932	17.9		55.0
1933	13.5		54.0
1934	13.2		53.9
1935	13.9		81.6
1936	17.2		102.7
1937	22.9		105.7
1938	32.7		103.4
1939	34.8		79.1
1940	125.7		78.1
1941	730.1		60.4
1942	1,267.7		51.9
1943	2,563.3		67.9
1944	4,241.6		75.6
1945	3,999.9		90.5
1946	2,942.1	172.6	112.7
1947	387.6	245.1	140.6
1948	196.0	263.2	156.4
1949	268.8	170.9	153.4
1950	387.2	297.5	192.9
1951	787.3	309.5	225.0
1952	1,446.5	320.5	252.3
1953	1,972.9	334.2	151.7
1954	1,857.8	350.1	155.5
1955	1,687.9	366.5	207.2
1956	1,768.6	382.5	235.7
1957	1,783.8	397.5	252.4
1958	1,687.4	437.9	324.4
1959	1,442.4	474.8	512.2
1960	1,534.2	491.2	458.6
1961	1,537.9	506.2	538.6
1962	1,650.0	520.8	703.0

\*Les dépenses plutôt que les affectations sont données, M. Sauvé ayant consenti à cette modification.

\*ÉTABLISSEMENT D'UN COLLÈGE DE MÉDECINE VÉTÉRINAIRE POUR L'OUEST DU CANADA

## Question n° 1216—M. Ormiston:

Le gouvernement fédéral est-il présentement en pourparlers avec les quatre provinces de l'Ouest [M. McBain.]

au sujet d'une assistance financière pour l'établissement d'un Collège vétérinaire de l'Ouest?

**M. Jorgenson:** Des discussions ont eu lieu avec les provinces de l'Ouest à propos du collège de médecine vétérinaire, mais il n'y a pas eu de négociations officielles concernant l'aide financière.

## UTILISATION DE LA MARGARINE DANS LES VOITURES-RESTAURANTS DU NATIONAL-CANADIEN

## Question n° 1217—M. Roxburgh:

Le National-Canadien sert-il de la margarine dans ses voitures-restaurants ou dans ses restaurants? Dans le cas de l'affirmative, quelle quantité a-t-on servie depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1962 jusqu'à ce jour?

M. McBain: Non.

## PERSONNEL DU SERVICE DE L'IMMIGRATION

## Question n° 1218—M. Roxburgh:

1. En 1961, quel était, au pays et à l'extérieur, le nombre de personnes au service du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, et quelle somme globale le gouvernement a-t-il dépensée en 1961 pour ces employés, compte tenu des bureaux, salaires, etc.?

2. En 1956, quel était le nombre de personnes au service du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, et quelle somme globale le gouvernement a-t-il dépensée en 1956 pour ces employés, compte tenu des loyers de bureaux, des salaires, etc.?

**M. McGee:** 1. Au 31 décembre 1961, le nombre des personnes au service de la Direction de l'Immigration du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration atteignait 2,017, dont 356 étaient en poste à l'étranger. Le gouvernement a dépensé, en 1961, la somme de \$9,941,637 pour ces employés au titre des traitements, des indemnités, des frais de voyage et de démenagement ainsi que de la location et de l'entretien des bureaux.

2. Au 31 décembre 1956, le nombre des personnes employées par la Direction de l'Immigration atteignait 1,897, dont 351 étaient en poste à l'étranger. L'État a dépensé pour ces employés en 1956 \$7,698,273 à l'égard des mêmes rubriques que celles indiquées au (1).

\*M. JOHN FISHER, ASSISTANT SPÉCIAL DU PREMIER MINISTRE

## Question n° 1219—M. Matheson:

1. M. John Fisher, adjoint spécial au premier ministre, a-t-il été interviewé au réseau CTV, le 11 juin 1962? Dans le cas de l'affirmative, quel était le sujet de l'interview?

2. M. John Fisher est-il rémunéré à titre de fonctionnaire à service continu du service public du Canada?

3. La participation à des émissions au cours d'une campagne d'élections générales, fait-elle partie des attributions de l'adjoint spécial au premier ministre?

M. Baldwin: 1. Oui, son poste.

2. Oui.

3. Les fonctions d'adjoint spécial au premier ministre ressemblent à celles de tout